

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ هي أكثر اللغات السامية تحدثاً، وإحدى أكثر اللغات انتشاراً في العالم، يتحدثها أكثر من ٤٦٧ مليون نسمة، ويتوزع متحدثوها في الوطن العربي، بالإضافة إلى العديد من المناطق الأخرى المجاورة كالأهواز وتركيا وتشاد ومالي والسنغال وإرتيريا وإثيوبيا وجنوب السودان وإيران. وبذلك فهي تحتل المركز الرابع أو الخامس من حيث اللغات الأكثر انتشاراً في العالم، واللغة الرابعة من حيث عدد المستخدمين على الإنترنت.^١

هناك أربعة جوانب للمهارات اللغوية، وهي مهارات الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة. الاستماع والقراءة هي جوانب تقبلية، في حين أن التحدث والكتابة هي الجوانب الإنتاجية. في أنشطة التحدث، يرسل مرسل الرسالة رسالة باستخدام اللغة المنطوقة. وفي الوقت نفسه، في الاستماع إلى المتلقي للرسالة في محاولة لإعطاء معنى للغة المنطوقة التي نقلها الرسول. في أنشطة الكتابة، يرسل مرسل الرسالة رسالة باستخدام لغة مكتوبة. ومن ناحية أخرى، يسعى متلقي الرسالة في قراءته إلى إعطاء معنى للغة المكتوبة التي ينقلها المؤلف. وتصنف مهارات

¹ <https://ar.wikipedia.org/wiki/> diakses pada 25 September 2020 pukul 16:58 WIB

القراءة على أنها مهارات تقبلية نشطة. يمكن تطوير أنشطة القراءة بشكل مستقل، بصرف النظر عن مهارات الاستماع والتحدث. ومع ذلك، ففي المجتمعات المحلية التي لديها تقاليد متطورة لمحو الأمية، كثيرا ما يتم تطوير مهارات القراءة بطريقة متكاملة مع مهارات الاستماع والتحدث.

الجوانب الأساسية للمهارات اللغوية هي الاستماع و الكلام و القراءة و الكتابة. يمكن أن يتصور إذا كان شخص ما ليس لديه مهارات لغوية. فهو لا يستطيع التعبير عن أفكاره، ولا يستطيع التعبير عن مشاعره، ولا يستطيع التعبير عن الإرادة، أو الإبلاغ عن الحقائق التي نلاحظها. بالإضافة إلى ذلك، لا يستطيع فهم الأفكار والمشاعر والأفكار والحقائق التي نقلها الآخرون إليه. واحدة من المهارات الهامة هي القراءة. لأنه في القراءة، يسعى متلقي الرسالة إلى إعطاء معنى للغة المكتوبة التي ينقلها المؤلف.

ولتحقيق النجاح المذكور آنفاً، يتم تدريس اللغة العربية الآن لجميع الطلاب في إندونيسيا. يتضح ذلك من المؤسسات التعليمية العديدة في إندونيسيا التي توفر مواد تدريس اللغة العربية في كل مستوى. جامعة جاكرتا الحكومية باعتبارها واحدة من مؤسسات التعليم العالي التي تعلم الطلاب فيها ليصبحوا معلمين في المستقبل من أجل رفاهية إندونيسيا. لكي تكون مدرباً جيداً باللغة العربية ، هناك حاجة إلى إتقان ٤ مهارات من اللغة ، وهي الاستماع و القراءة و الكلام و الكتابة.

إن القراءة من مهارات اللغة العربية التي ينبغي أن يجيدها كل من يتعلم اللغة العربية حيث أنها من مهارة الاستقبال يعني استقبال المعلومات المقروءة من كتب أو مقالات أو مجلات وغير ذلك. ولتدريس هذه المهارة تحتاج إلى أن يتعرف المدرس على المستوى اللغوي لدى المتعلمين الناطقين بغير اللغة العربية ثم يكمل استعداداته قبل التعليم بطرق تدريس القراءة تسهيلاً في العملية التعليمية.

تعليم القراءة في جامعة جاكرتا الحكومية في قسم تعليم اللغة العربية أربعة مستويات. حيث يكون لكل مستوى أهداف تعليمية وجوانب تعليمية ومواد مختلفة في كل مرحلة. رؤية مستوى مواد القراءة حتى أربع مراحل، تعتبر مهارات القراءة مهمة جداً لطلاب تعليم اللغة العربية.

العديد من الجامعات في إندونيسيا تجعل اللغة العربية كلغة مدروسة ، منها جامعة جاكرتا الحكومية ، والتعلم في مادة القراءة مستويات ، وهي القراءة ١ و القراءة ٢ والقراءة ٣ والقراءة ٤. كل مستوى له أهداف التعلم وجوانب التعلم والمواد التعليمية في كل مرحلة تحتوي المواد التعليمية على خطة التدريس للفصل الدراسي (RPS). بالإشارة إلى معايير التعليم العالي الوطنية (SN DIKTI) . كما هو منصوص عليه في الانحة وزير بحوث تكنولوجيا والتعليم العالي رقم ٤٤ سنة ٢٠١٥ المادة ١ ، مشيرة إلى أن المناهج الدراسية هي مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالإنجاز الخريجين التعلم والمواد الدراسية والعمليات والتقييمات المستخدمة كمبادئ توجيهية لدورة، مع هذا، ركز الباحث بحثه على قراءة البسيطة. التي لدي

قراءة البسيطة خطة التدريس للفصل الدراسي (RPS) التي تم تجميعها من قبل المحاضرين على أساس المناهج الدراسية الوطنية تهدف مادة قراءة إلى تمكين الطلاب قادرين على نطق رموز اللغة المكتوبة، وكذلك فهم المعنى الدقيق وراء الرموز، وفهم والحصول على أفكار / محتوى القراءة من حيث الكلمات والجمل والفقرات. وتشمل هذه المواد القدرة على رؤية وقراءة الكتابة بصوت عالٍ، القدرة على تفسير محتوى القراءة، القدرة على إعادة سرد الجمل أو تكوينها لإنتاج معنى مثالي، من خلال الاهتمام بالمفردات والقواعد البسيطة.

تحتوي مادة قراءة البسيطة على إنجاز تعليمي موضوعي (CPMK) تهدف أن القراءة بصوت عالٍ باستخدام إخراج الحروف، وتفسير محتوى القراءة، وجمع المعلومات من قراءة المحتوى، والقراءة بصمت. ولكن بعد متابعة مادة قراءة البسيطة لا يزال هناك كثير من الطلاب الذين لا يفهمون. وهذا يشير إلى ضعف الاهتمام بطلاب اللغة العربية في جامعة جاكارتا الحكومية. يحتاج الطلاب إلى تحسين المفردات وفهم القواعد في اللغة العربية حتى يتمكنوا من فهم القراءات في التعلم، لحل المشكلة، حاول الباحث تطوير خطة التعلم في قراءة البسيطة التدريس للفصل الدراسي (RPS) باستخدام نظام يسمى بالإطار الأوروبي المرجعي العام للغات (CEFR) الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات (CEFR) هو مجموعة من الوثائق التي تصمم للتوجيه والتقييم. يستخدم CEFR لتعيين معيار الكفاءة اللغوية، وفقا للجامعة كامبريدج (٢٠١١)، معيار الإطار الأوروبي للغات: التعلم والتعليم والتقييم.

من هذا المنطلق، أرادت الباحثة أن يبحث عن تطوير الخطة الدراسية لمادة قراءة البسيطة باستخدام CEFR.

الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات أو CEFR هو نظام من المراحل والتقييمات في تعلم اللغة العربية المستخدمة في أوروبا CEFR إن هذه اللغة المستعملة التي تستعمل في أوروبا تكون سهولا في إطار المفهوم لدى الناس. وما رأينا هذا النظام على أن هذا يمكن تستعمل تعليم في كل اللغات الأجنبية. منذ تنفيذه لأول مرة في عام ٢٠٠١، تمت ترجمة مفهوم CEFR إلى ٧٩ لغة موزعة في جميع أنحاء أمريكا اللاتينية إلى آسيا. حتى هذا النظام استخدامه في مدارس التي موجودة في إندونيسيا. يحتوي مفهوم CEFR على ٦ مستويات من الخبرة في تعلم اللغة. يسمى المقياس الأول ١A, ٢A قد يكون هذا المستوى للمبتدئين. للحصول على خبرة المستوى المتوسط تسمى ١B, ٢B و في نفس الوقت، و للمستوى المتقدم سمي ١C, ٢C ضمن مفهوم CEFR، فمن المفروض لدى المتعلمين أن يكون لديهم خمس مهارات، و هي الكلام التفاعلي و الكلام الإنتاجي و الاستماع و القراءة و الكتابة^٢. لذلك CEFR هو نظام تعليمي فعال تم تنفيذه في مختلف البلدان و المؤسسات التعليمية المختلفة.

وقد دخل البشر في هذا العصر حقبة جديدة تسمى العصر الرقمي. حيث تطور التكنولوجيا تطورت بسرعة كبيرة. وقد تأثرت جميع جوانب الحياة في هذا العصر بما في ذلك مجال التعلم. في عصر التعلم هذا، هناك العديد من المعلمين الذين لديهم فكرة عن واحدة من

² <https://www.trianiretno.com/2018/10/yuk-mengenal-cefr-lebih-dalam.html> (diakses tanggal 1 Januari 2021)

وسائل الإعلام التعليمية الأكثر صلة، وهي التعلم الإلكتروني. التعلم الإلكتروني هو جزء من التعلم عن بعد في حين أن التعلم عبر الإنترنت هو جزء من التعلم الإلكتروني^٣. ولكن في إندونيسيا التي لا تزال بلدا ناميا تعاني من مشاكل تواجه نموذج التعلم الإلكتروني. بسبب التطور غير المتكافئ للتكنولوجيا في جميع أنحاء البلاد، وليس كل عناصر المجتمع أيضا فهم كيفية التقنية للتعلم الإلكتروني، والتكاليف اللازمة للحصول على المعدات التكنولوجية التي تدعم التعلم الإلكتروني. ثم هذا هو المكان الذي هناك حاجة إلى دور التعلم المدمج للجمع بين طريقتين مختلفتين للتعلم في واحدة صلبة بحيث تكمل أوجه القصور في التعلم التقليدي والتعلم الإلكتروني. وفقا لبونك وغراهام (٢٠٠٤) اقترح أن الكثير من الناس يختارون التعلم المخلوطة لثلاثة أسباب: (١) تحسين التربية، (٢) سهولة الوصول / المرونة، و (٣) زيادة فعالية التكلفة^٤.

استنادا إلى المشاكل السابقة، فإن تركيز المشكلة يحدث على الطلاب الذين يجدون صعوبة في القراءة وفقا للقواعد الجيدة والصحيحة. لذلك، ركز الباحث بحثه على تطوير خطة التدريس الفصل الدراسي القائمة على الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعلم المدمج.

³ Cahya Abadi, Benazir. "Penerapan Self Directed Learning Berbasis Moodle Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Kelas XI Teknik Komputer Jaringan." *IT-Edu: Jurnal Information Technology and Education* 2, no. 01 (2017).

⁴ Graham, Charles R. "Blended learning systems." *The handbook of blended learning: Global perspectives, local designs* (2006): page 7.

ب. تركيز البحث وفرعيته

بناء على البحوث السابقة، فتركيز البحث في هذا البحث هو "تطوير تخطيط التدريس للفصل الدراسي لمادة القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج في جامعة جاكرتا الحكومية".

وفرعته هي :

١. تحليل حاجات الطلبة والمدرسين على خطة التدريس للفصل الدراسي لمادة القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج في جامعة جاكرتا الحكومية

٢. تصميم خطة التدريس للفصل الدراسي لمادة القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج في جامعة جاكرتا الحكومية

٣. استجابة الخبراء على نموذج خطة التدريس للفصل الدراسي لمادة القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج في جامعة جاكرتا الحكومية

جاكرتا الحكومية

ج. تنظيم المشكلة وأسئلة البحث

بناء على ما ذكر في تركيز البحث وفرعيته يمكن تنظيم المشكلة هو "كيف تطوير تخطيط
التدريس للفصل الدراسي مادة القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات
من خلال التعليم المدمج في جامعة جاكترتا الحكومية؟"

وأئلة البحث كالتالي :

١. كيف كيف تحليل حاجات الطلاب والمدرسين على خطة التدريس للفصل الدراسي
لمادة القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال
التعليم المدمج في جامعة جاكترتا الحكومية ؟
٢. كيف تصميم خطة التدريس للفصل الدراسي مادة القراءة البسيطة باستخدام
الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج في جامعة جاكترتا
الحكومية ؟
٣. كيف استجابة الخبراء على نموذج خطة التدريس للفصل الدراسي مادة القراءة
البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج في
جامعة جاكترتا الحكومية ؟

د. هدف البحث

يستهدف هذا البحث للحصول على تطوير خطة التدريس للفصل الدراسي المادة القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج في جامعة جاكارتا الحكومية.

د. أهمية البحث

من أهمية البحث كما يلي:

١. لقسم تعليم اللغة العربية

إن هذا البحث يثير إلى الحصول إلى نتيجة العلمي لخطة التدريس لمادة القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج في جامعة جاكارتا الحكومية.

٢. للطلبة

كمراجع جديد حول خطة التدريس للفصل الدراسي المادة القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج في جامعة جاكارتا الحكومية.

٣. للمحاضر

من الناحية العملية ، إن هذا البحث يؤثر إلى مدرسي الجامعة في تعليم القراءة

٤. للباحثين والآخرين

إن هذا المجال يؤثر على الأسلوب الجديد في خطة التدريس للفصل الدراسي المادة

القراءة البسيطة باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم

المدمج في جامعة جاكوتا الحكومية.